

**2010: SB 7**

**NOTE DE SERVICE**

**DESTINATAIRES :** Directrices et directeurs de l'éducation

**EXPÉDITRICE :** Cheri Hayward  
Directrice  
Direction du soutien aux activités scolaires

**DATE :** Le 22 février 2010

**OBJET :** Sondage 2009-2010 sur le transport des élèves

---

La présente a pour but de vous aviser que le sondage 2009-2010 sur le transport des élèves est maintenant disponible en ligne.

Tout d'abord, je souhaite remercier les conseils scolaires et les consortia de transport de leurs efforts et de leur soutien à l'égard du sondage 2009-2010 sur le transport des élèves. Les données recueillies serviront à l'élaboration de rapports approfondis et constructifs qui aideront les conseils scolaires et le Ministère à prendre des décisions éclairées. Les rapports présentés individuellement par les conseils scolaires sont déjà affichés sur le site Web du transport des élèves tandis que les sommaires provinciaux seront affichés à une date ultérieure.

Dans le cadre de la rationalisation du processus de préparation des rapports sur le transport, nous avons reçu une rétroaction appréciée du secteur et de la part de l'Ontario Association of School Business Officials. Voici les points saillants des modifications apportées à la version 2009-2010 du sondage.

1. Information sur l'itinéraire et le trajet

Dans le souci d'aider le Ministère à présenter des analyses approfondies, le sondage 2009-2010 contient des modifications au chapitre des itinéraires et des trajets. Les données sur les dépenses sont recueillies au niveau de l'itinéraire (dépenses opérationnelles et frais de carburant). En plus, des renseignements sont dorénavant recueillis au niveau du trajet (p. ex., nombre de passagers, panel scolaire).

2. Politiques en matière de transport et de sécurité

La plupart des renseignements demandés cette année au sujet des politiques en matière de transport et de sécurité sont pratiquement les mêmes qu'en 2008-2009. Par conséquent, le Ministère demande aux consortiums d'utiliser le fichier du même nom créé en 2008-2009 pour confirmer la validité des renseignements envoyés l'an dernier si ceux-ci demeurent inchangés; ou bien d'envoyer ces renseignements en indiquant toutes les modifications apportées. Ceci devrait réduire le temps consacré à remplir le sondage. Les détails se trouvent dans le **document d'information** décrit plus loin.

En annexe, vous trouverez un **document d'information** où sont présentées des directives détaillées, qui seront aussi affichées sur le site Web du transport à l'adresse <https://transport.edu.gov.on.ca>. **Avant de remplir le sondage, nous prions tous les conseils de bien vouloir lire ces instructions concernant la version 2009-2010 du sondage.**

Nous demandons à tous les conseils de bien vouloir examiner et valider les données avant l'envoi du sondage. L'exhaustivité et la comparabilité des renseignements sont des éléments essentiels à l'analyse et la prise de décisions pour le Ministère et les conseils scolaires.

La date limite pour l'envoi du sondage 2009-2010 sur le transport est le **30 juin 2010**. Cette date limite devrait permettre aux conseils de présenter des chiffres estimatifs sur les dépenses pour l'ensemble de l'année scolaire.

Veillez envoyer par courriel les fichiers dûment remplis à l'adresse [student.transportation@ontario.ca](mailto:student.transportation@ontario.ca) avec copie à l'autorité d'approbation des conseils scolaires membres pour lui indiquer que le sondage a bien été envoyé. Vous trouverez dans le **document d'information** d'autres précisions sur le protocole de soumission.

Si vous avez des questions concernant le sondage, veuillez communiquer avec David Ragona au 416 325-2028 ou à l'adresse [david.ragona@ontario.ca](mailto:david.ragona@ontario.ca).

Je vous remercie de votre collaboration.



Cheri Hayward

c.c. Surintendantes et surintendants des affaires  
Directrices et directeurs du transport